



Foto de: Luis Gómez

### ▲ ¡Rachel Nunca Se Rinde!

Rachel Cooper, gerente de una cafetería escolar en Atlanta, no podría sentirse más feliz de recibir el galardón "Never Quit".

## LO MÁS DESTACADO

### Depósito de Equipaje

8 a.m. – 1:30 p.m., Centro de Convenciones, cerca del mini escenario de AGT

### Asambleas por Sectores

8 – 9:30 a.m., Centro de Convenciones, Hall "North". Vea el listado de las salas en la Guía de Delegados

### "Three Square"

8 - 9:30 a.m., N101 - N102

### Puestos

Puesto de Información y de PEOPLE Centro de Convenciones, Hall "Central"

### Sesión General de Clausura

10 a.m.

### Actuación de AFSCME Tiene Talento

### Toma de Cargo de los Dirigentes Recién Elegidos

### Reunión de IEB de AFSCME

Al concluir la Convención

## Galardones "Never Quit"

### Miembros de AFSCME reciben reconocimiento por servicio público, activismo e innovación

Por primera vez, el galardón "Never Quit" fue otorgado a doce miembros de AFSCME por sus contribuciones al servicio público, al activismo de nuestra unión y a la innovación. Los ganadores del premio al servicio público son: Rachel Cooper (Georgia); Stephanie Croft (Kentucky); Niall O'Shaughnessy (Ciudad de Nueva York) y Anne Sears (Alaska). Los ganadores del premio al activismo son: Ann Marie Mathurine (Maryland), Carolyn Park (Cincinnati) y Percy Winters (Oregón). Y los galardonados con el premio a la innovación son: Barbara Cooper (Pensilvania), Terry Magnant (Wisconsin), Melvin Puu (Hawái) y Eric Wisner (Misuri).

En la foto: Rachel Cooper, gerente de una cafetería escolar en Atlanta. "Mi trabajo es asegurarme de que cada estudiante reciba un plato de comida caliente, incluso cuando lo único que quieren es un abrazo", dice Cooper.

### Reyes Fue Reelegida Secretaria-Tesorera

La Secretaria-Tesorera de AFSCME Laura Reyes fue reelegida el jueves para ejercer en su cargo un segundo mandato, recibiendo 912,547 votos. "Me siento humilde al recibir este honor, y espero ansiosamente seguir trabajando con el Presidente Saunders para continuar los avances que hemos logrado en estos últimos cuatro años", dijo.

La Secretaria-Tesorera Reyes es la primera mujer que ejerce como Secretaria-Tesorera de AFSCME.



Foto de: Tessa Berg

## Y la Gandora Es...

Sharice McCain, de la Local 3800 (Concilio 5 de Minnesota), es la gran ganadora de AFSCME Tiene Talento, el concurso de karaoke y sincronía de labios. McCain cantó "Killing Me Softly" de The Fugees. De premio, McCain recibió una estancia de dos noches en cualquier hotel Hilton o Hyatt.

## Resoluciones

Los delegados aprobaron el jueves 34 resoluciones:

Apoyo a la comunidad LGBTQ (36)  
Sobre la crisis en la educación superior (2)  
En defensa de la educación superior pública (47)  
Justicia racial y seguridad pública (51)  
Resolución para condenar el ataque a los trabajadores del servicio civil de Los Ángeles (58)  
Apoyo a los héroes caídos (35)  
Resolución para fomentar el respaldo a la participación de los miembros de AFSCME en los grupos de apoyo enviando a miembros a las convenciones nacionales de grupos de apoyo (45)  
Aumentar la participación en los programas políticos de los miembros que toman tiempo libre (5)

Responsabilidad de los candidatos políticos (6)  
Proteger y expandir el derecho a votar (7)  
Apoyo a un enfoque integral para acabar con los tiroteos masivos (55)  
Desinvertir de las prisiones privadas, reinvertir en las personas (18)  
Instar la retirada corporativa de ALEC (19)  
Desinvertir del carbono, reinvertir en las personas (20)  
Transparencia en las pensiones para AFSCME (21)  
Frenar las inversiones fiscales corporativas (17)  
Economía bajo demanda (25)  
Licencia parental y por enfermedad paga (31)  
Creación de trabajos e ingreso de impuestos para los servicios públicos con la regulación y legalización de Cannabis (15)  
Afilación de uniones y asociaciones independientes (22)  
AFSCME Strong (52)

Infraestructura de datos de AFSCME (26)  
Crisis del agua en Flint (10)  
Categoría de estado para el Distrito de Columbia (27)  
Reforma de inmigración (24)  
Fortaleciendo el Seguro Social (33)  
Eliminación de las disposiciones injustas GPO y WEP de la Ley de Seguridad Social (59)  
Los riesgos del cambio climático (37)  
Seguimiento a la Convención (43)  
Resolución para reconocer la epidemia de opiáceos en los Estados Unidos (34)  
Mejorar el acceso al cuidado de la salud rural (40)  
Los doctores también son trabajadores (41)  
La violencia con armas de fuego debe tratarse como un problema de salud pública (42)  
Reembolso de los préstamos estudiantiles del Cuerpo Nacional de Servicios de Salud (50)



## 42ª CONVENCION INTERNACIONAL

### Asambleas por Sectores

#### Administración y Finanzas

Hall "North", Nivel Uno, Sala N113

#### Mantenimiento de Menores y Bienestar de Menores

Hall "North", Nivel Uno, Sala N117

#### Correcciones

Hall "North", Nivel Uno, Sala N114

#### Educación Temprana

Hall "North", Nivel Uno, Sala N112

#### Servicios de Emergencia

Hall "North", Nivel Uno, Sala N111

#### Servicios de Empleo y Vocacionales

Hall "North", Nivel Dos, Sala N238

#### Protección Ambiental y Parques

Hall "North", Nivel Dos, Sala N239

#### Educación Superior

Hall "North", Nivel Uno, Sala N110

#### Salud en el Hogar/Cuidado en el Hogar

Hall "North", Nivel Uno, Sala N107

#### Cuidado de la Salud

Hall "North", Nivel Uno, Sala N103

#### Vivienda

Hall "North", Nivel Dos, Sala N235

#### Educación K – 12

Hall "North", Nivel Uno, Sala N115

#### Orden Público

Hall "North", Nivel Dos, Sala N231

#### Bibliotecas y otras Instituciones Culturales

Hall "North", Nivel Dos, Sala N232

#### Cuidado a Largo Plazo

Hall "North", Nivel Dos, Sala N234

#### Salud Mental o Discapacidades de Desarrollo

Hall "North", Nivel Uno, Sala N119

#### Obras Públicas

Hall "North", Nivel Uno, Sala N109

#### Transporte

Hall "North", Nivel Dos, Sala N242

### Servicio de Autobús "Shuttle"

Los autobuses "shuttle" que circulan entre el Centro de Convenciones y los hoteles paran en la puerta Blue Lot Door #9 de las 6 a las 10 a.m. El servicio de regreso a los hoteles es de 10 a.m. al mediodía.

### Los delegados aprueban resolución sobre justicia racial y seguridad pública

Los delegados de AFSCME aprobaron el jueves una resolución que afirma nuestro compromiso de seguir luchando por la justicia económica y racial, y honra el trabajo de los oficiales del orden público que sirven y protegen al público sin importar la raza, el color o el credo de la persona.

La resolución refleja el discurso que presentó el Presidente Saunders el lunes, en el que dijo que podemos lograr tanto el orden público como la justicia racial "si acogemos nuestra humanidad común y escuchamos a nuestros mejores ángeles".

### ¡Manténgase Bien y Fuerte!

Al terminar el jueves, 1,305 delegados, suplentes e invitados habían visitado el Puesto de Bienestar. Enfermeras, terapeutas físicos y ocupacionales, farmacéuticos y parteras les tomaron la presión arterial y les ofrecieron consultas a quienes pasaron por ahí para hacerse un chequeo. Gracias a nuestras hermanas y hermanos de UNAC/UHCP (California), NUHHCE 1199J (Nueva Jersey), Concilio 85 (Pensilvania) y CSEA (Nueva York) por ofrecer su tiempo y sus servicios y ayudarnos a mantenernos bien y fuertes.

### Resultados de las elecciones

#### Secretario-Tesorero Internacional

John Frazier 77,426  
Laura Reyes 912,547

#### Distrito de California

D'Jean DeVolle 13,191  
Kathryn Lybarger 58,404  
Alan Shanahan 63,518

#### Distrito de CSEA

Danny Donohue 155,469  
Kathy Garrison 44,947  
Nick LaMorte 144,182  
Bob Pyjas 20,440  
Mary Sullivan 155,470

#### Distrito Este

Sherryl Gordon 13,498  
Mattie Harrell 13,542

#### Estado de Nueva York

Kim Medina 5,908  
Victoria Mitchell 18,766

#### Distrito Noroeste

Stacy Chamberlain 61,704  
Greg Devereux 56,112  
James Robinson 15,947

#### Distrito Sudeste

CeeCee Brown 8,636  
Janice Chalmers-Priest 3,186

#### Distrito Sudoeste

Betty Jo Aragon-Freeman 433  
Connie Derr 15,840  
Carol Guthrie 8,005



Foto de: Clyde Weiss

### Gritaron: "¡Sin Justicia, Sin Paz!"

Más de 2,000 miembros de AFSCME participaron en AFSCME en Acción, sesiones de trabajo en donde practicaron varias situaciones de conflicto para aprender sobre los problemas reales en el lugar de trabajo. "Entre más practicas esto, más te familiarizas con ello. Y así lo puedes implementar y lograr un cambio positivo", dijo Carissa Stearns, presidenta de la Local 469 (Concilio 13 de Pensilvania).

### Vicepresidentes Internacionales Elegidos

Distrito de California:

**Kathryn Lybarger, Alan Shanahan**

Distrito de la Capital:

**Glenard S. Middleton, Sr.**

Distrito Central: **Steven Quick**

Distrito de CSEA: **Danny Donohue,**

**Mary Sullivan, Nick LaMorte**

Distrito Este: **Mattie Harrell**

Distrito de Hawái: **Randy Perreira**

Distrito de Illinois: **Roberta Lynch,**

**Michael Newman**

Distrito de Michigan:

**Lawrence A. Roehrig**

Distrito Medio-Oeste: **Danny J. Homan**

Distrito de la Ciudad de Nueva York:

**Henry Garrido, Anthony Wells**

Distrito del Estado de Nueva York:

**Victoria Michell**

Distrito Norte Central: **Eliot Seide**

Distrito Norte de Nueva Inglaterra:

**Frank Moroney**

Distrito Noroeste:

**Stacy Chamberlain, Greg Devereux**

Distrito de NUHHCE: **Denise**

**Duncan, Henry Nicholas**

Distrito de OAPSE:

**Joseph P. Rugola**

Distrito de OCSEA: **Chris Mabe**

Distrito de Ohio: **John A. Lyall**

Distrito de Pensilvania: **David**

**Fillman, Richard Caponi**

Distrito de Puerto Rico:

**Braulio Torres**

Distrito Sur de Nueva Inglaterra:

**Salvatore Luciano**

Distrito Sudeste: **CeeCee Brown**

Distrito Sudoeste: **Connie Derr,**

**Carol Guthrie**

Distrito de UDW: **Doug Moore,**

**Johanna Puno Hester**

Distrito de Wisconsin: **Paul Spink**

### Contribuciones a AFSCME PEOPLE rompen récord

Desde AFSCME Tiene Talento hasta las ventas del Puesto de PEOPLE, nuestro fondo de acción política recaudó \$140,542 durante la semana, destrozando el récord para la semana de la Convención. ¡Gracias por ayudarnos a elegir a candidatos que apoyan a los trabajadores!

### ¿Eres el/la ganador(a)?

El boleto de lotería del Concilio 13 de Pensilvania ganador de una televisión no ha sido entregado. El número del boleto es **876036**. Por favor llame a Charlie al: 717.940.1735.

Las contribuciones o regalos a AFSCME PEOPLE no son deducibles de impuestos para fines del impuesto federal al ingreso. Todas las contribuciones a AFSCME PEOPLE son voluntarias y serán usadas con fines políticos. Las contribuciones no son una condición de membresía o empleo, y negarse a contribuir no ocasiona represalias. Conforme con la ley federal, AFSCME PEOPLE aceptará contribuciones sólo de miembros de AFSCME, personal ejecutivo y administrativo y sus familias. Las contribuciones de otras personas serán devueltas.